



Официальный дистрибутор в России:
ООО “Помпашоп”
Москва: +7 (495) 374-60-27
Санкт-Петербург: +7 (812) 603-40-27
E-mail: pompa@pompashop.ru
Сайт: <http://pompashop.ru>

Одновинтовые насосы
Progressive cavity screw pumps

VULCAN

ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ / APPLICATIONS

Одновинтовые насосы "VULCAN" используются для перекачивания жидкости любой вязкости - даже абразивных - с большим содержанием твёрдых тел или волокна. Насосы способны перекачивать:

- **Химическая и нефтехимическая промышленность:** смолы, реагенты, кислоты и биодизель.
- **Лако-красочные изделия:** растворители, красящие пасты, чернила, пигменты.
- **Косметика:** мыла, кремы, зубные пасты, шампуни, моющие средства.
- **Бумажное производство:** целлюлоза, клеи, пасты, эмали, крахмалы.
- **Водоочистные сооружения:** сточные воды, шлам.
- **Горная промышленность:** карьерные воды, шлам, известковые воды.
- **Строительная промышленность:** строительный раствор, штукатурка, цемент.
- **Керамическая промышленность:** фарфоровая масса, глина, глинистый шлам, известь.
- **Работы в море:** маслянистый шлам, трюмные воды, морская вода.
- **Рыбоводство:** отходы, мука, измельченная рыба, масла.
- **Сельское хозяйство:** корма, зерно, фураж.
- **Маслозаводы:** масло, выжимки.
- **Виноделие:** виноград, выжимки, жом, вино.
- **Пищевая и сыроподельная промышленность:** помидоры, концентрат, овощи, молочные продукты.
- **Кондитерские цеха и хлебопекарни:** мука, тесто, шоколад, крем.
- **Напитки и жидкости:** фруктовые соки, ликёры, пиво, концентраты.
- **Скотобойни:** фарш, мясные заготовки и мясные смеси.
- **Сахарное производство:** патока, спирт, этанол.

The "VULCAN" progressive cavity pumps are suitable for pumping liquids of any viscosity - even abrasive - with high percentages of solids or fibers. The vast range of fields of application includes:

- **Chemical and petrochemical industry:** resins, reagents, acids, biodiesel.
- **Paint and coat industry:** solvent, ink paste, pigment, paint.
- **Cosmetic industry:** soap, cream, tooth-paste, shampoo, detergent.
- **Paper industry:** cellulose, glue, pulps, patinas, starch.
- **Sewage treatment:** dirty waste water, sludge.
- **Mining:** mining waste water, sludge, lime milk.
- **Construction:** mortar, coat, concrete.
- **Ceramic industry:** porcelain mix, clay sludge, lime.
- **Marine:** oil sludge, bilge water, sea water.
- **Fish industry:** waste, flour, minced fish, oils.
- **Agriculture:** feed, corn, fodder.
- **Oil industry:** oil, olive mass.
- **Winery:** grapes, grape paste, wine.
- **Food industry and dairy:** tomatoes, pulp fruit, vegetable, milk products.
- **Pastry and bakery:** flour, dough, chocolate, creams.
- **Beverage:** fruit juice pulp, liquors, beer, fruit paste.
- **Slaughterhouse:** minced meat, blood, bones and meat mix.
- **Sugar industry:** molasses, alcohol, ethanol.

ПРИНЦИП РАБОТЫ

Одновинтовой насос относится к категории объемных роторных насосов. Для данных насосов характерно наличие "ротора" (вращающейся части) и "статора" (неподвижной части).

Внутри статора (который можно сравнить с винтом с двумя заходами) движется ротор (который можно сравнить с винтом однозаходного типа), и проталкивает жидкость через подвижные полости, которые образуют движение.

Поэтому продукт закачивается без расслоения, центрифугирования и любого другого физического разрушения.

Количество ступеней в блоке ротор-статор определяет получаемые давления: гамма включает до 8 ступеней с давлением до 48 бар. Диаметр ротора же, определяет расход насоса, который может быть от 0,1 и до 400 м³/ч в зависимости от модели.

WORKING PRINCIPLE

The progressive cavity pump belongs to the group of rotary positive displacement pumps. These pumps are characterized by the presence of a "rotor" (rotating part) and a "stator" (fixed part).

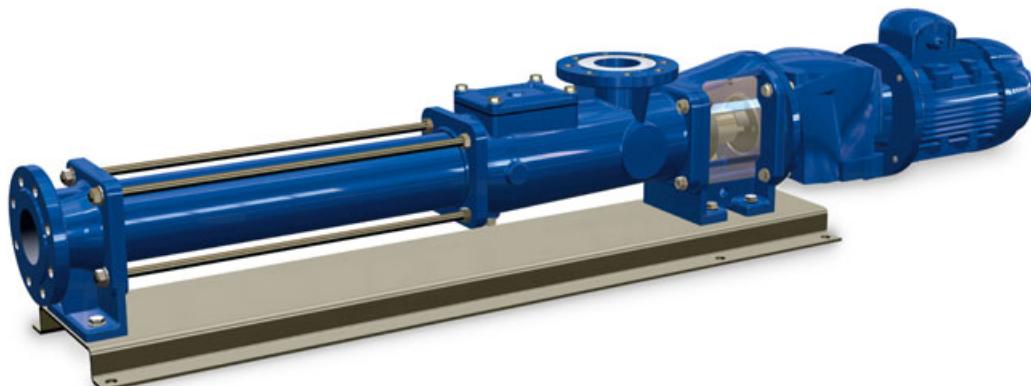
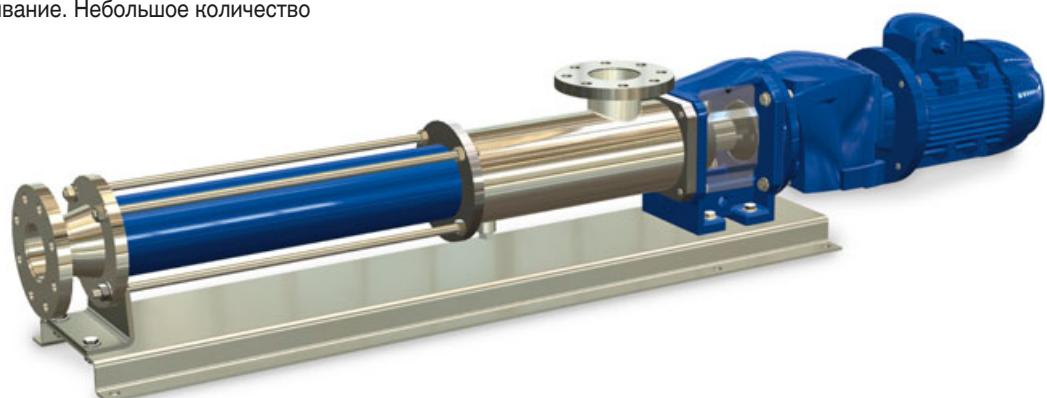
Inside the stator (comparable to a screw with two principles) the rotor moves (comparable to a screw with one principle), pushing the fluid through the mobile cavities that are created with the reciprocal movement. The product is then pumped without lamination, centrifugation or shock of any type.

The number of stages of the rotor-stator unit determines the pressure that can be obtained: the range includes pumps up to 8 stages with pressures up to 48 bar. The diameter of the rotor determines instead the capacity of the pump that can operate between 0.1 and 400 m³/h depending on the models.

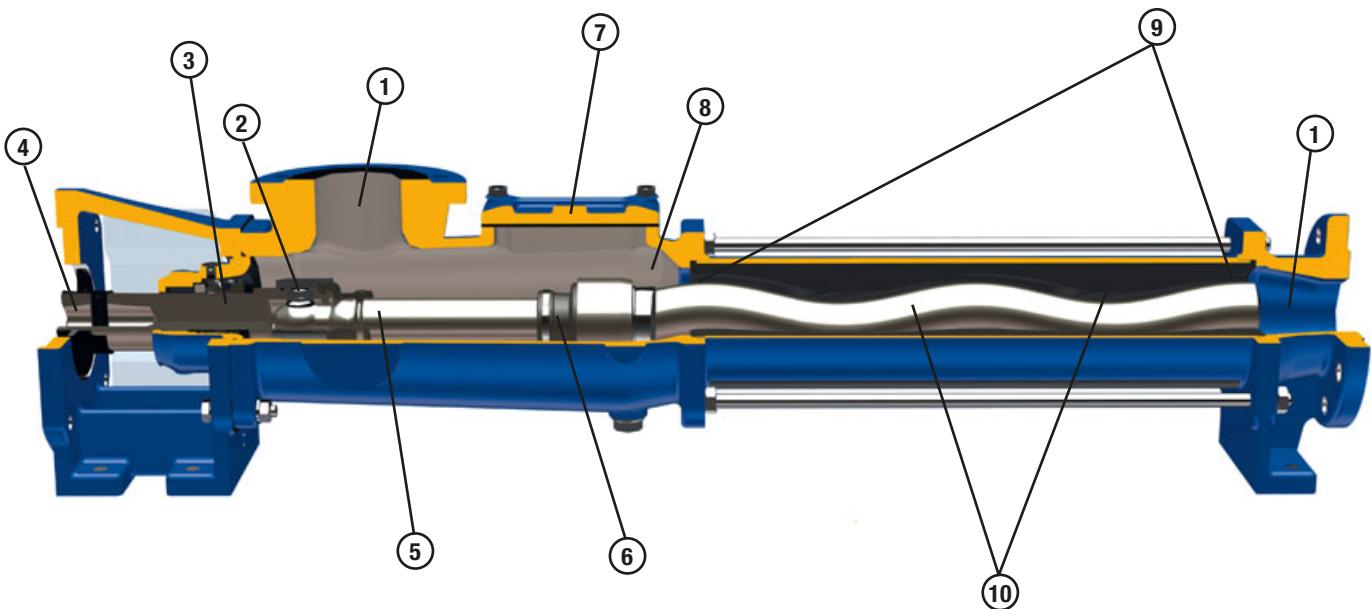


ПРЕИМУЩЕСТВА / BENEFITS

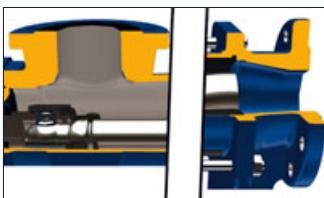
- **Постоянная производительность**, пропорциональная скорости вращения, независимо от давления.
- **Плавный поток**, без пульсации и перепадов давления, которые могут вызывать вибрации на трубопроводную систему.
- **Наличие реверса**. Благодаря изменению направления вращения ротора винтового насоса изменяется направление потока жидкости, при сохранении его эксплуатационных параметров. Реверсивный насос в стандартном исполнении до 3 бар, по заявке до 12 бар с гидравлическим балансированием.
- **Самовсасывание**. Высокое разряжение, создаваемое в насосе позволяет быстро самовсасывать жидкость. Максимальная высота самовсасывания зависит от физических характеристик перекачиваемой жидкости (температура, давление, вязкость и т.д.). Широкие сечение на входе корпуса насоса, с определённой формой, улучшают самовсасывающую способность.
- Резиновые манжеты разработаны с особой геометрией для увеличения работоспособности насоса. Обеспечивается надёжная работа даже при наличии твёрдых тел в перекачиваемой среде.
- Подключение насоса к двигателю с разъёмом повышенной прочности, гарантирует полную производительность в режиме реверса.
- Трансмиссионный вал с универсальным штифтом в зборе с направляющими и трасмиссионными втулками гарантируют уверенное и длительное функционирование. Втулки выполнены таким образом, чтобы максимально сократить износ штифта, и избежать замену передаточного вала и понизить затраты на ремонт и время на техобслуживание.
- Простое и недорогое техобслуживание. Небольшое количество легко доступных компонентов.
- **Constant capacity**, directly proportional to the rotation speed and quite independent of the pressure.
- **Smooth flow**, without pulsations or pressure peaks which could cause vibrations in the pipework.
- **Reversibility**. By inverting the direction of rotation the flow of liquid is reversed. Full performance is available in either direction of flow. Reversible flow up to 3 bar as standard, up to 12 bar with hydraulic balance on request.
- **Self-priming**. The high vacuum created by the pump permits rapid self-priming at the maximum height made possible by the physical characteristics of the pumped liquid (temperature, vapour pressure, viscosity, etc.). Large cross section between stator and casing, with smooth design, to improve the priming of the product.
- Rubber sleeves designed with special geometry to increase the durability. Reliable operation even in presence of sharp solids in the medium.
- Pump coupled to the motor with high resistance pin in order to ensure the complete reversibility.
- Transmission shaft with universal pin joint, bushing guide and transmission guide to enable long endurance and reliability. Bushings made to minimize the wear of the pin, avoiding the replacement of the transmission shaft and minimizing the costs of repair and maintenance downtime.
- Easy and cheap maintenance. Few components subject to wear and with compact size.



ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / FEATURES

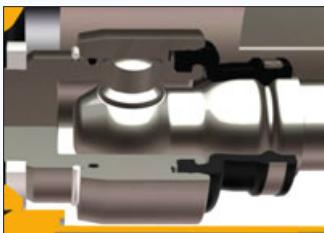


1



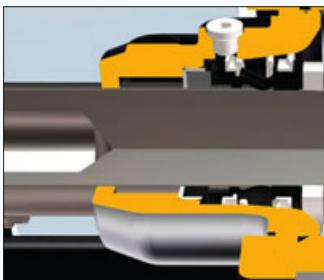
- Широкие отсеки для загрузки/выдачи, которые позволяют перекачивать продукт, содержащий до 15% твердых включений при минимально возможной компактной конструкции.
- Wide sections of suction/discharge that allow pumping products containing up to 15% solids with an extremely compact construction.

2



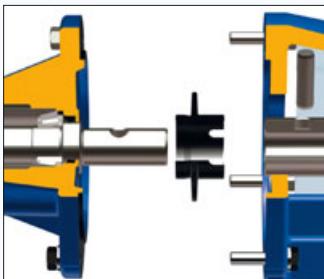
- Максимально компактное и крепкое присоединение ротора со строением и размерами, разработанными для работы с минимальным кавитационным запасом.
- Extremely compact and robust joint with geometry and dimensions designed to ensure the minimum NPSHR.

3



- Стандартное исполнение с механическим двухнаправленным уплотнением. Пространство между уплотнением вала и кольцом шестерни разработано таким образом, чтобы обеспечить установку различных уплотнений, в том числе с промывкой и без таковой, механическое уплотнение или сдвоенное двойное механическое уплотнение, сальниковые уплотнения с промывкой или без таковой.
- Standard execution with bidirectional single mechanical seal. The space between the shaft and the lantern ring is designed to be able to install many kinds of seals such as single mechanical seal with or without flushing, back-to-back or tandem double mechanical seal, packing gland seal with or without flushing.

4



- Соединение насоса с мотором выполняется с помощью моноблочной опоры и высокопрочным штифтом, что дает возможность монтировать привод обеспечивая полную обратимость.
- The coupling of the pump to the motor is made by close-coupling support and high resistance pin in order to ensure the complete reversibility.

- Стандартные вращающиеся компоненты выполнены из нержавеющей стали. Технология изготовления насосов позволяет использовать различные материалы, в зависимости от применения насоса. Также вне зависимости от материала вращающихся частей, муфта не подвергается повышенному износу, благодаря использованию втулок высокой прочности.



5

- Standard rotating parts are made in stainless steel. The production technology allows the execution in different kinds of materials, according to application needs. Furthermore the choice of the material of the rotating parts does not affect the life of the coupling thanks to the use of high resistance bushings.

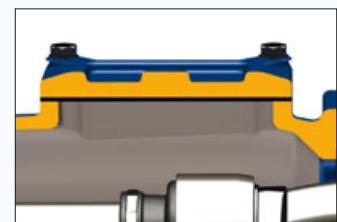
- Защитный рукав фитинга имеет минимальную площадь поверхности контакта с продуктом и её положение имеет малую вероятность контакта с твёрдыми или острыми частями. Благодаря методу герметизации с кольцом из нержавеющей стали, не только гарантирует герметичность фитинга при высоком давлении, но позволяет не использовать вторую скобу, которая может быть установлена по запросу.



6

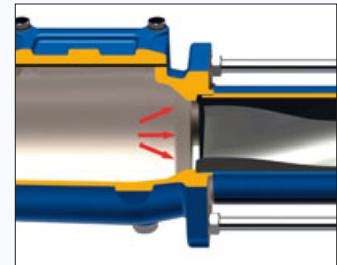
- The protective sleeve of the coupling has a minimal surface area of contact with the product and is in a position little exposed to any solid or sharp bodies. The particular sealing technique with the stainless steel ring, not only ensures perfect tightness of the joint at high pressures, but eliminates the use of a second band, typically highly stressed in the solution normally adopted.

- На корпусе чугунного насоса находится большая инспекционная крышка, которая особенно удобна при очистке и техобслуживании насоса в зоне между муфтой и статором.
- The cast iron pump casings have an inspection door of large dimensions, particularly useful in cleaning and maintenance of the pump in the zone between coupling and stator.



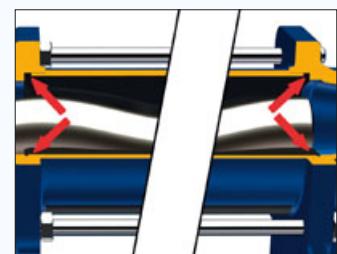
7

- Зона входа статора отличается конической формой и большим поперечным сечением. Также, компактность муфты позволяет сокращать допускаемый кавитационный запас и упрощает прохождение продукта при наличии твёрдых частиц большого размера.
- The inlet zone of the stator is characterized by a conical geometry with a high cross-section. Furthermore, the compactness of the coupling reduces the NPSHR and facilitates the passage of the product even in the presence of solids with high dimension.



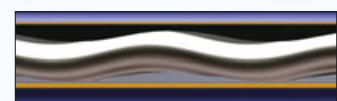
8

- На концах статора находятся встроенные системы уплотнения, которые позволяют не применять дополнительные уплотнители. Кроме того предотвращает вращение статора внутри корпуса в случае, если происходит склеивание между ротором и статором во время запуска насоса.
- The stator has at the ends integrated sealing systems, avoiding the use of additional seals. Furthermore prevents the rotation between casing and port in case of bonding between rotor and stator during the starting phase of the pump.



9

- Особое внимание уделяется отделке и точности роторов, с очень высокой степенью полировки. Это позволяет максимально повысить эффективность насоса, сокращая риски блокировки при запуске. Роторы могут быть выполнены из нескольких типов материалов, с разными видами обработок и покрытий, гарантируя таким образом наиболее подходящие решения для любых применений. Статоры выполняются из эластомеров высочайшего качества и контролируются согласно строжайшим параметрам, для обеспечения оптимального сцепления с ротором. Форма статора с широким шагом обеспечивает большую подачу, чем традиционные модели, при этом сокращает аксиальные толчки и продлевает работоспособность муфт.



10

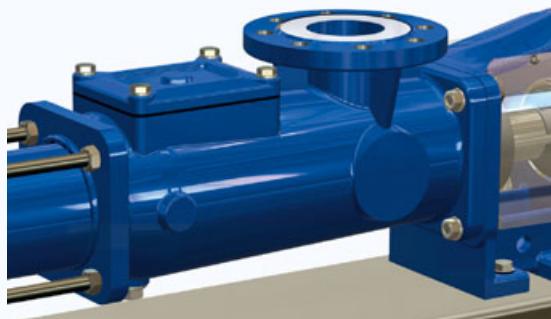
- The rotors are made with the utmost attention to details and accuracy, with very low roughness values. This maximizes the efficiency of the pump, reducing the risk of blocking at startup. The rotors can be realized in several types of materials, treatments and coatings, thus ensuring adequate solutions to all processes. The stators are made with very high quality elastomers controlled according to strict parameters in order to ensure always an optimal coupling with the rotor. The long pitch geometry ensures hydraulic performance not possible with traditional geometry, while reducing the axial thrust and thus maximizing the duration of the couplings.

МАТЕРИАЛЫ / MATERIALS

КОРПУС НАСОСА

Основная структура насоса между опорой и статором, может быть выполнена из следующих материалов:

Чугун EN GJL 250 / EN GJL 250 cast iron



РОТОР

Рабочее давление зависит от количества ступеней ротора: каждая ступень обеспечивает 6 бар. Существуют два вида ротора: стандартный и с удлинённым шагом витка, который при одинаковом диаметре ротора и его вращении, повышает производительность вдвое и улучшает КПД насоса.

Данный компонент может быть выполнен из следующих материалов:

- нержавеющая сталь AISI 420B - 304 - 316
- нержавеющая сталь Duplex

и со следующими обработками:

- хромирование
- особой прочности
- азотирование
- керамирование

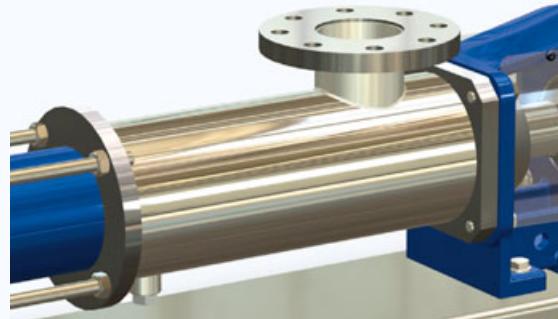
Стандартный ротор - Standard rotor



PUMP CASING

Is the main structure of the pump between the support and the stator and is available in the following materials:

Нержавеющая сталь AISI 304-316 / AISI 304-316 stainless steel



ROTOR

The pressure depends on the number of stages; every stage gives a pressure of 6 bar. There are two types of rotor: standard and long pitch geometry that, for a given diameter and eccentricity doubles the capacity improving the efficiency of the pump.

This component is available in the following materials:

- AISI 420B - 304 - 316 stainless steel
- Duplex stainless steel

and with the following treatments:

- chrome plating
- hardening
- nitriding
- ceramic coating

СТАТОР

Данный компонент, это неподвижная резиновая часть и может быть выполнена из следующих материалов:

- NBR, в стандартном исполнении и для пищевой промышленности
- EPDM, в стандартном исполнении и для пищевой промышленности
- FKM - фторкаучук
- H-NBR -гидрогенизованный бутадиен- нитрильный каучук
- PTFE -политетрафторэтилен
- другой по заявке

МУФТА

Приводная муфта может быть выполнена из следующих материалов:

- нержавеющая сталь AISI 420B - 304 - 316
- нержавеющая сталь Duplex - Super Duplex
- Hastelloy

Ротор с удлинённым шагом - Long pitch geometry rotor



STATOR

This component is the fixed rubber part and is available in the following materials:

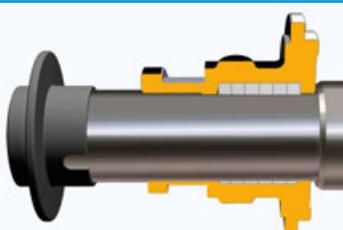
- NBR, standard and food grade
- EPDM, standard and food grade
- FKM
- Natural H-NBR
- PTFE
- other on request

COUPLING

The transmission coupling is available in the following materials:

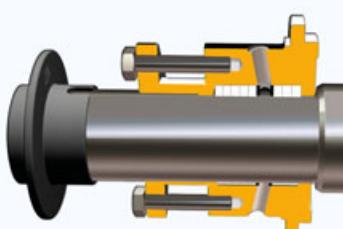
- AISI 420B - 304 - 316 stainless steel
- Duplex - Super Duplex stainless steel
- Hastelloy

УПЛОТНЕНИЯ / SEALS



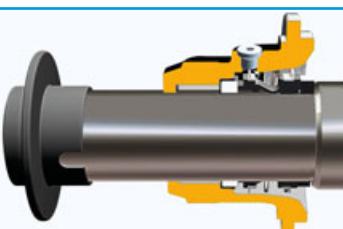
Сальниковое уплотнение

Packing gland seal



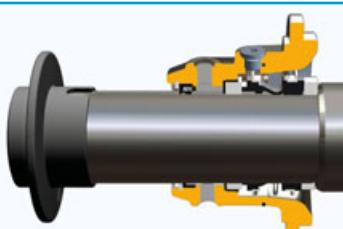
Сальниковое уплотнение с промывкой

Packing gland seal with flushing



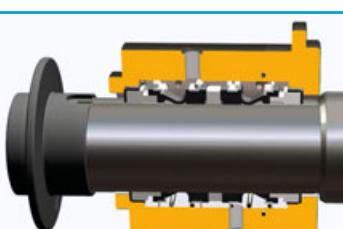
Одинарное механическое уплотнение

Single mechanical seal



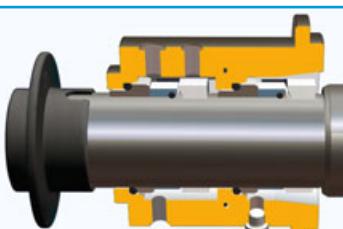
Одинарное механическое уплотнение с промывкой

Single mechanical seal with flushing



Двойное механическое уплотнение

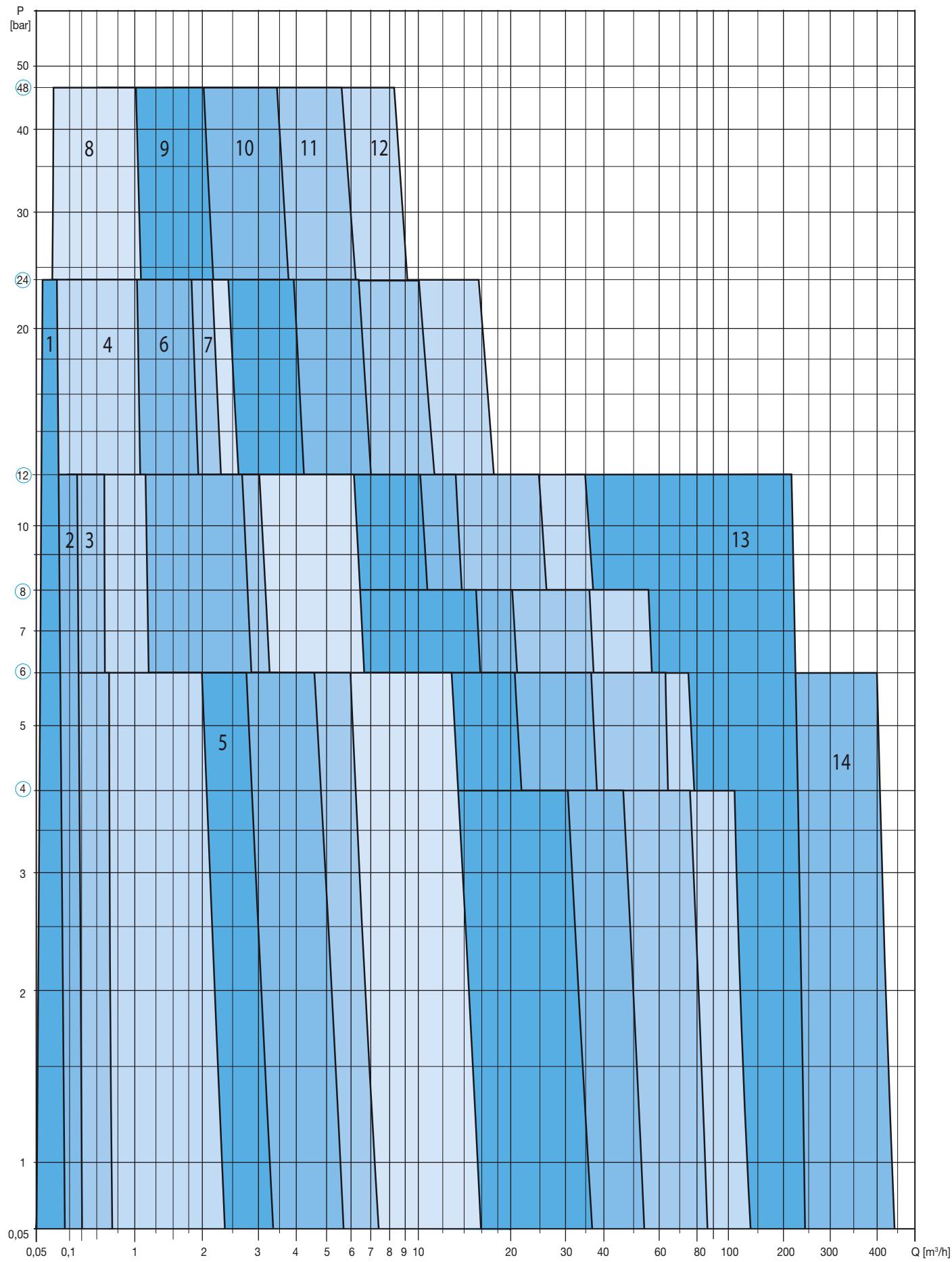
Back to back double mechanical seal



Сдвоенное механическое уплотнение

Tandem double mechanical seal

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ / PERFORMANCE



Размер Size	Модель Model	Давление Pressure [бар/bar]	Подача Capacity [м³/ч / м³/h]	Ступени Stages [№/nº]	Скорость Speed [об/мин / грм]
1	VULCAN 12-0.1	12	0,1	2	1000
	VULCAN 24-0.1	24	0,1	4	1000
2	VULCAN 12-0.2	12	0,2	2	1000
3	VULCAN 06-001	6	1	1	1000
	VULCAN 12-001	12	1	2	1000
4	VULCAN 06-002	6	2	1	1000
	VULCAN 12-002	12	2	2	1000
	VULCAN 24-002	24	2	4	1000
5	VULCAN 06-003	6	3	1	1000
6	VULCAN 06-005	6	5	1	1000
	VULCAN 12-005	12	5	2	1000
	VULCAN 24-005	24	5	4	1000
	VULCAN 06-006	6	6	1	1000
7	VULCAN 12-003	12	3	2	1000
	VULCAN 24-001	24	1	4	1000
	VULCAN 06-012	6	12	1	1000
8	VULCAN 12-006	12	6	2	1000
	VULCAN 24-003	24	3	4	800
	VULCAN 48-001	48	1	8	800
	VULCAN 04-024	4	24	1	800
9	VULCAN 06-016	6	16	1	800
	VULCAN 08-012	8	12	2	800
	VULCAN 12-008	12	8	2	800
	VULCAN 24-004	24	4	4	800
	VULCAN 48-002	48	2	8	600
	VULCAN 04-034	4	34	1	700
10	VULCAN 06-028	6	28	1	700
	VULCAN 08-017	8	17	2	600
	VULCAN 12-014	12	14	2	600
	VULCAN 24-007	24	7	4	500
	VULCAN 48-003	48	3	8	400
	VULCAN 04-064	4	64	1	500
11	VULCAN 06-044	6	44	1	500
	VULCAN 08-032	8	32	2	500
	VULCAN 12-022	12	22	2	500
	VULCAN 24-010	24	10	4	400
	VULCAN 48-005	48	5	8	300
	VULCAN 04-110	4	110	1	400
12	VULCAN 06-076	6	76	1	400
	VULCAN 08-055	8	55	2	400
	VULCAN 12-038	12	38	2	400
	VULCAN 24-019	24	19	4	400
	VULCAN 48-010	48	10	8	300
	VULCAN 06-115	6	115	1	350
13	VULCAN 12-120	12	120	2	350
	VULCAN 06-210	6	210	1	300
	VULCAN 12-210	12	210	2	300
	VULCAN 06-240	6	240	1	300
14	VULCAN 06-400	6	400	1	300

Максимально допустимая скорость отдельных насосов зависит от вязкости перекачиваемой жидкости и от наличия в ней взвешенных абразивных частиц. Проверять характеристики каждого насоса и обращаться в наш торговый отдел за информацией об областях применения различных вариантов исполнения насосов.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Вязкость до 1.000.000 [cPs].

Давление до 48 бар.

Производительность до 400 м³/ч.

Самовсасывание до глубины 7,5 м.

Температура жидкости: 180 °C макс.

The maximum operating speed for each pump depends on the viscosity of the liquid and on the presence of abrasive particles. Consult the performance curves for each pump and contact our Sales Department for advice on the limits of the operating range for each version.

OPERATING RANGE

Viscosity up to 1.000.000 [cPs].

Pressure up to 48 bar.

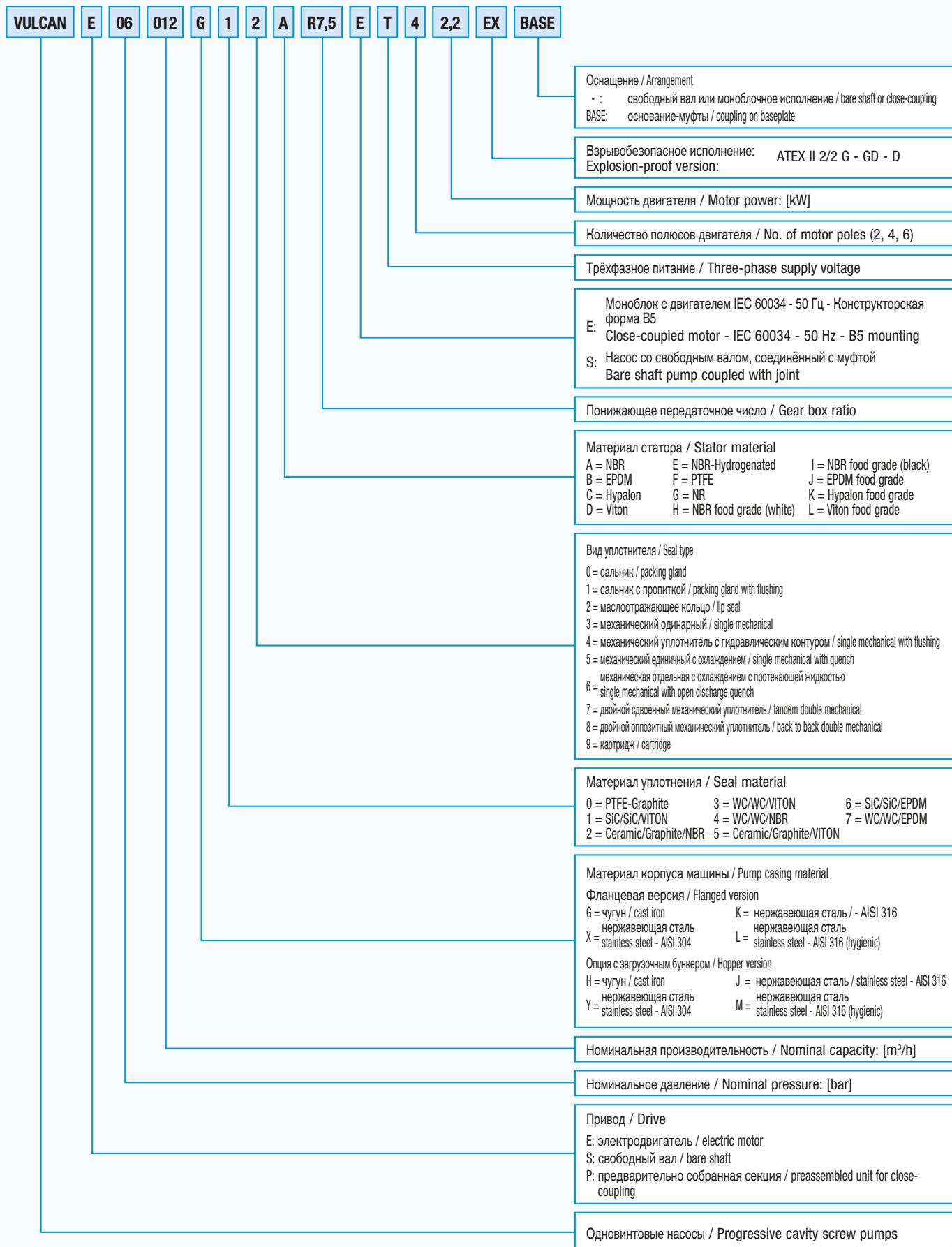
Capacity up to 400 m³/h.

Self priming up to 7,5 m of depth.

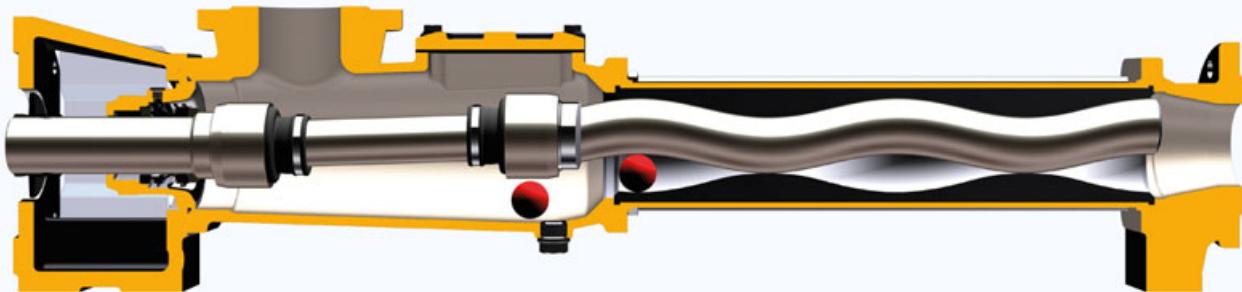
Liquid temperature: 180 °C max.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРОДУКТА / PRODUCT IDENTIFICATION

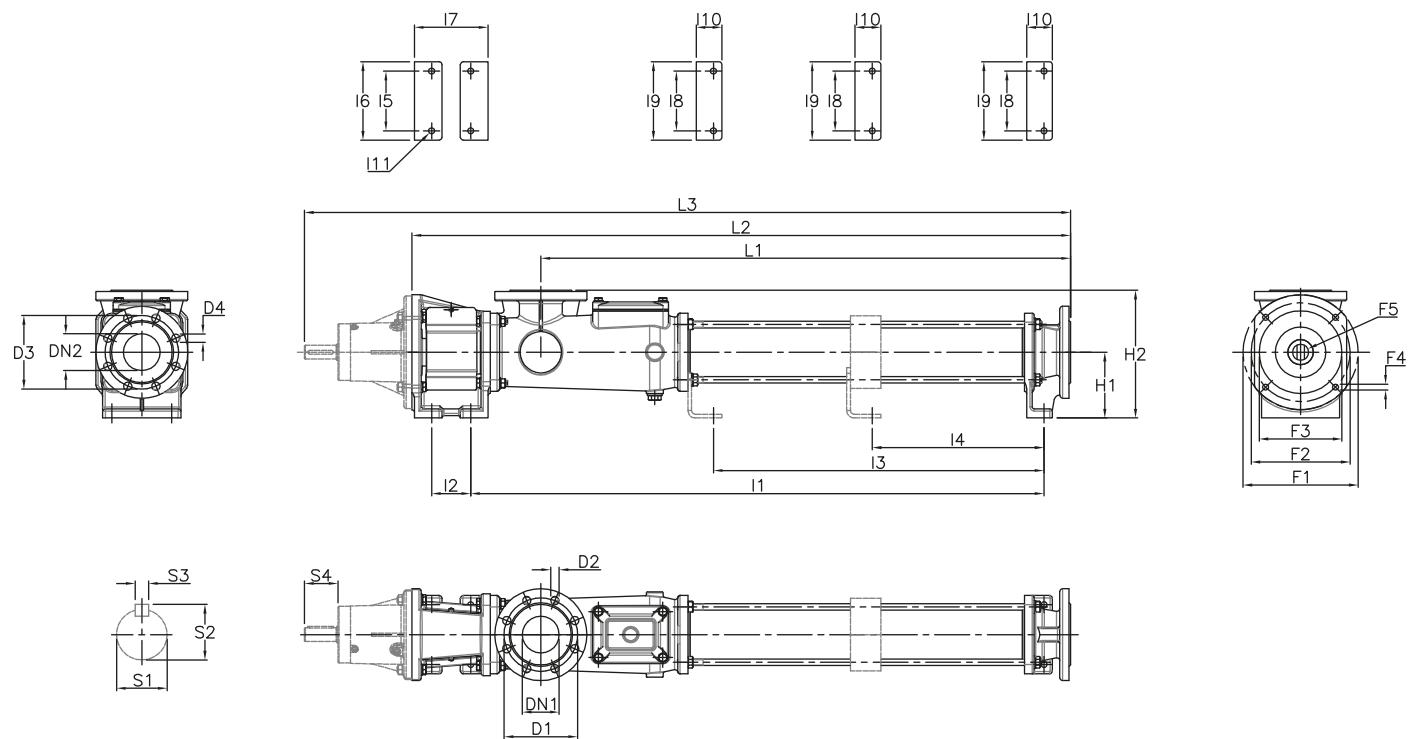
Пример / Example: VULCAN E06-012 G12A R7,5 ET4-2,2 EX BASE



ПРОХОЖДЕНИЕ ТВЁРДЫХ ТЕЛ / SOLIDS HANDLING



Размер Size	Модель Model	Проход муфты Joint passage [мм/мм] (макс/ макс)	Проход статора Stator passage [мм/мм] (макс/ макс)	Твердые тела Hard solids [мм/мм]	Сжимаемые тела Soft solids [мм/мм]
8	VULCAN 06-012	25	23	9	18
	VULCAN 12-006	25	23	9	18
	VULCAN 24-003	24	18	7	14
9	VULCAN 06-016	31	29	11	23
	VULCAN 12-008	31	29	11	23
	VULCAN 24-004	29	23	9	18
	VULCAN 04-024	32	35	14	28
	VULCAN 08-012	32	35	14	28
10	VULCAN 06-028	42	36	14	29
	VULCAN 12-014	42	36	14	29
	VULCAN 24-007	40	29	11	23
	VULCAN 04-034	43	41	16	32
	VULCAN 08-017	43	41	16	32
11	VULCAN 06-044	54	46	18	36
	VULCAN 12-022	54	45	18	36
	VULCAN 24-010	52	37	14	29
	VULCAN 04-064	55	51	20	41
	VULCAN 08-032	55	51	20	41
12	VULCAN 06-076	66	58	23	46
	VULCAN 12-038	66	58	23	46
	VULCAN 24-019	62	45	18	36
	VULCAN 04-110	69	73	29	58
	VULCAN 08-055	69	73	29	58

РАЗМЕРЫ И ВЕС / DIMENSIONS AND WEIGHTS


Модель Model	Насос Pump					Крепёжные ножки Mounting feet										
	L1	L2	L3	H1	H2	I1	I2	I3	I4	I5	I6	I7	I8	I9	I10	I11
	[мм/мм]					[мм/мм]										
VULCAN 06-006	450	680	863	102	187	540	65	-	-	90	120	115	60	90	43	11
VULCAN 12-003																
VULCAN 24-001	646	846	1029	102	187	706	65	403	-	90	120	115	60	90	43	11
VULCAN 06-012	573	780	963	102	197	634	65	-	-	90	120	115	75	105	40	11
VULCAN 12-006																
VULCAN 24-003	769	976	1159	102	197	830	65	502	-	90	120	115	75	105	40	11
VULCAN 48-001	1124	1331	1514	102	197	1185	65	803	430	90	120	115	60	90	40	11
VULCAN 06-016																
VULCAN 12-008	704	946	1134	102	202	781	80	-	-	90	120	140	90	120	41	11
VULCAN 04-024																
VULCAN 08-012	783	1025	1213	102	202	860	80	-	-	90	120	140	90	120	41	11
VULCAN 24-004	956	1198	1386	102	202	1033	80	639	-	90	120	140	90	120	41	11
VULCAN 48-002	1392	1634	1822	102	202	1468	80	1001	535	90	120	140	75	105	41	11
VULCAN 06-028																
VULCAN 12-014	922	1202	1436	143	278	1017	85	-	-	130	170	160	130	170	61	13
VULCAN 04-034																
VULCAN 08-017	1002	1282	1516	143	278	1097	85	-	-	130	170	160	130	170	61	13
VULCAN 24-007	1242	1522	1756	143	278	1337	85	809	-	130	170	160	130	170	61	13
VULCAN 48-003	1781	2061	2295	143	278	1877	85	1272	673	130	170	160	100	140	61	13
VULCAN 06-044																
VULCAN 12-022	1054	1359	1628	155	312	1174	85	-	-	160	200	160	160	190	60	13
VULCAN 04-064																
VULCAN 08-032	1193	1498	1767	155	312	1313	85	-	-	160	200	160	160	190	60	13
VULCAN 24-010	1489	1794	2063	155	312	1609	85	1031	-	160	200	160	160	190	60	13
VULCAN 48-005	2156	2461	2730	155	312	2276	85	1618	850	160	200	160	130	170	60	13
VULCAN 06-076																
VULCAN 12-038	1354	1691	1957	170	340	1483	100	-	-	160	210	177	160	210	65	17
VULCAN 04-110																
VULCAN 08-055	1473	1810	2076	170	340	1602	100	-	-	160	210	177	160	210	65	17
VULCAN 24-019	1809	2146	2412	170	340	1938	100	1241	-	160	210	177	160	210	65	17
VULCAN 48-010	2717	3054	3320	170	340	2851	100	2050	1074	160	210	177	150	190	65	17

Модель Model	Соединение 1 Connection 1			Соединение 2 Connection 2			Соединительный фланец Coupling flange					Вал Shaft				Вес Weight [кг/kg]
	DN1 [мм/mm]	D1	D2	DN2 [мм/mm]	D3	D4	F1	F2	F3	F4	F5 [мм/mm]	S1	S2	S3	S4	
VULCAN 06-006	40	110	18	40	110	18	200	165	130	11	24	20	22,5	6	53	33
VULCAN 12-003																
VULCAN 24-001	40	110	18	33	100	18	200	165	130	11	24	20	22,5	6	53	34
VULCAN 06-012	50	125	18	50	125	18	200	125	130	11	24	20	22,5	6	53	39
VULCAN 12-006																
VULCAN 24-003	50	125	18	40	110	18	200	125	130	11	24	20	22,5	6	53	41
VULCAN 48-001	50	125	18	37,5	110	22	200	125	130	11	24	20	22,5	6	53	50
VULCAN 06-016	65	145	18	65	145	18	200	165	130	11	30	25	28	8	58	57
VULCAN 12-008																
VULCAN 04-024	65	145	18	65	145	18	200	165	130	11	30	25	28	8	58	60
VULCAN 08-012																
VULCAN 24-004	65	145	18	50	125	18	200	165	130	11	30	25	28	8	58	59
VULCAN 48-002	65	145	18	40	125	22	200	165	130	11	30	25	28	8	58	72
VULCAN 06-028	80	160	18	80	160	18	250	215	180	13	35	30	33	8	73	106
VULCAN 12-014																
VULCAN 04-034	80	160	18	80	160	18	250	215	180	13	35	30	33	8	73	109
VULCAN 08-017																
VULCAN 24-007	80	160	18	65	145	18	250	215	180	13	35	30	33	8	73	114
VULCAN 48-003	80	160	18	54,5	135	22	250	215	180	13	35	30	33	8	73	129
VULCAN 06-044	100	191	19	100	191	19	300	215	180	13	40	40	43	12	83	161
VULCAN 12-022																
VULCAN 04-064	100	191	19	100	191	19	300	215	180	13	40	40	43	12	83	184
VULCAN 08-032																
VULCAN 24-010	100	191	19	90,7	168	22	300	215	180	13	40	40	43	12	83	176
VULCAN 48-005	100	191	19	69,7	160	22	300	215	180	13	40	40	43	12	83	203
VULCAN 06-076	125	210	18	125	210	18	300	265	230	15	50	50	53,5	14	83	235
VULCAN 12-038																
VULCAN 04-110	125	210	18	125	210	18	300	265	230	15	50	50	53,5	14	83	261
VULCAN 08-055																
VULCAN 24-019	125	210	18	100	190	22	300	265	230	15	50	50	53,5	14	83	247
VULCAN 48-010	125	210	18	80	170	22	300	265	230	15	50	50	53,5	14	83	298

Соединение 1

Выполнение отверстий на фланце в соответствии с:

UNI 2282 / UNI 2278 - PN16
ANSI B16.5 150lbs RF

для всех моделей

Connection 1

Flange holes in accordance with:

UNI 2282 / UNI 2278 - PN16
ANSI B16.5 150lbs RF

for all models

Соединение 2

Выполнение отверстий на фланце в соответствии с:

UNI 2282 / UNI 2278 - PN16
ANSI B16.5 150lbs RF

для моделей с 1-2 ступенями

UNI 2284 / UNI 6084 - PN40
ANSI B16.5 300lbs RF

для моделей с 4 ступенями

UNI 2285 - PN64
UNI 2286 - PN100*
ANSI B16.5 600lbs RF

для моделей с 8 ступенями

Connection 2

Flange holes in accordance with:

UNI 2282 / UNI 2278 - PN16
ANSI B16.5 150lbs RF

for the models with 1-2 stages

UNI 2284 / UNI 6084 - PN40
ANSI B16.5 300lbs RF

for the models with 4 stages

UNI 2285 - PN64
UNI 2286 - PN100*
ANSI B16.5 600lbs RF

for the models with 8 stages

* Модели: 48-001 / 48-002

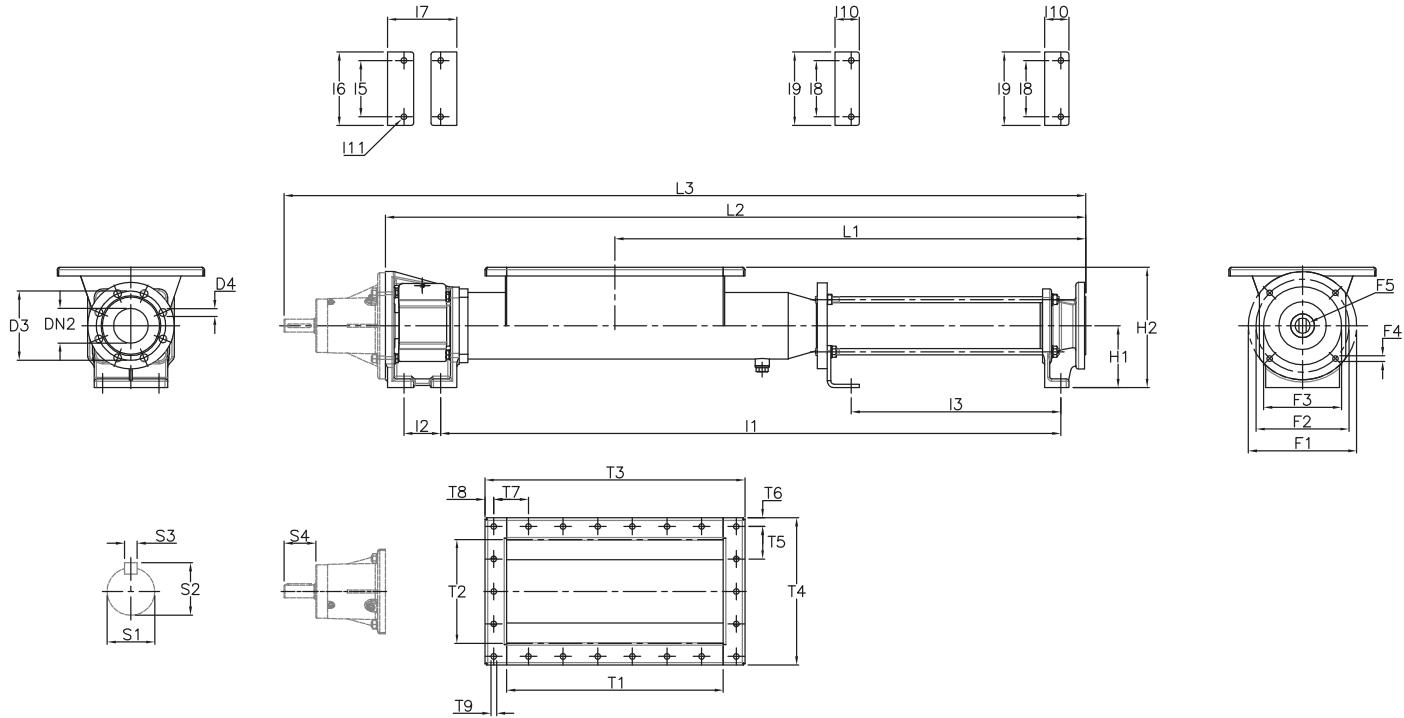
* Models: 48-001 / 48-002

Уровень "F5" с погрешностью F7

“F5” dimension with F7 tolerance

Уровень "S1" с погрешностью K6

“S1” dimension with K6 tolerance



Модель Model	Насос Pump					Крепёжные ножки Mounting feet										Соединение 2 Connection 2			
	L1	L2	L3	H1	H2	[мм/мм]	I1	I2	I3	I5	I6	I7	I8	I9	I10	I11	[мм/мм]	DN2	D2
VULCAN 06-006	593	922	1105	102	202		782	65	234	90	120	115	60	90	43	11	40	110	18
VULCAN 12-003																			
VULCAN 24-001	759	1088	1271	102	202		948	65	400	90	120	115	60	90	43	11	33	100	18
VULCAN 06-012	704	1066	1249	102	212		920	65	302	90	120	115	75	105	40	11	50	125	18
VULCAN 12-006																			
VULCAN 24-003	900	1262	1445	102	212		1116	65	498	90	120	115	75	105	40	11	40	110	18
VULCAN 06-016	837	1252	1440	102	222		1087	80	383	90	120	140	90	120	41	11	65	145	18
VULCAN 12-008																			
VULCAN 04-024	916	1331	1519	102	222		1166	80	462	90	120	140	90	120	41	11	65	145	18
VULCAN 08-012																			
VULCAN 24-004	1089	1504	1692	102	222		1339	80	635	90	120	140	90	120	41	11	50	125	18
VULCAN 06-028	1087	1617	1851	143	278		1432	85	484	130	170	160	130	170	61	13	80	160	18
VULCAN 12-014																			
VULCAN 04-034	1167	1697	1931	143	278		1512	85	564	130	170	160	130	170	61	13	80	160	18
VULCAN 08-017																			
VULCAN 24-007	1407	1937	2171	143	278		1752	85	804	130	170	160	130	170	61	13	65	145	18
VULCAN 06-044	1284	1824	2093	155	315		1639	85	591	160	200	160	160	190	60	13	100	191	19
VULCAN 12-022																			
VULCAN 04-064	1423	1963	2232	155	315		1778	85	730	160	200	160	160	190	60	13	100	191	19
VULCAN 08-032																			
VULCAN 24-010	1719	2259	2528	155	315		2074	85	1026	160	200	160	160	190	60	13	90,7	168	22
VULCAN 06-076	1554	2181	2447	170	350		1973	100	781	160	210	177	160	210	65	17	125	210	18
VULCAN 12-038																			
VULCAN 04-110	1673	2300	2566	170	350		2092	100	900	160	210	177	160	210	65	17	125	210	18
VULCAN 08-055																			
VULCAN 24-019	2009	2636	2902	170	350		2428	100	1236	160	210	177	160	210	65	17	100	190	22

Модель Model	Воронка Hopper									Соединительный фланец Coupling flange					Вал Shaft				Вес Weight [кг/kg]
	T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	F1	F2	F3	F4	F5	S1	S2	S3	S4	
	[мм/mm]									[мм/mm]					[мм/mm]				
VULCAN 06-006	250	140	330	220	60	20	58	20	9	200	125	130	11	24	20	22,5	6	53	34
VULCAN 12-003																			
VULCAN 24-001	250	140	330	220	60	20	58	20	9	200	125	130	11	24	20	22,5	6	53	34
VULCAN 06-012	310	180	390	260	75	17,5	70	20	9	200	125	130	11	24	20	22,5	6	53	41
VULCAN 12-006																			
VULCAN 24-003	310	180	390	260	75	17,5	70	20	9	200	125	130	11	24	20	22,5	6	53	42
VULCAN 06-016	350	220	430	300	65	20	65	20	9	200	165	130	11	30	25	28	8	58	59
VULCAN 12-008																			
VULCAN 04-024	350	220	430	300	65	20	65	20	9	200	165	130	11	30	25	28	8	58	62
VULCAN 08-012																			
VULCAN 24-004	350	220	430	300	65	20	65	20	9	200	165	130	11	30	25	28	8	58	59
VULCAN 06-028	500	240	600	340	75	20	80	20	13	250	215	180	13	35	30	33	8	73	108
VULCAN 12-014																			
VULCAN 04-034	500	240	600	340	75	20	80	20	13	250	215	180	13	35	30	33	8	73	110
VULCAN 08-017																			
VULCAN 24-007	500	240	600	340	75	20	80	20	13	250	215	180	13	35	30	33	8	73	112
VULCAN 06-044	500	280	600	380	82,5	25	80	20	13	300	215	180	13	40	40	43	12	83	167
VULCAN 12-022																			
VULCAN 04-064	500	280	600	380	82,5	25	80	20	13	300	215	180	13	40	40	43	12	83	190
VULCAN 08-032																			
VULCAN 24-010	500	280	600	380	82,5	25	80	20	13	300	215	180	13	40	40	43	12	83	180
VULCAN 06-076	600	330	700	430	76	25	80	30	13	300	265	265	230	50	50	53,5	14	83	294
VULCAN 12-038																			
VULCAN 04-110	600	330	700	430	76	25	80	30	13	300	265	265	230	50	50	53,5	14	83	260
VULCAN 08-055																			
VULCAN 24-019	600	330	700	430	76	25	80	30	13	300	265	265	230	50	50	53,5	14	83	237

Соединение 1

Выполнение отверстий на фланце в соответствии с:

UNI 2282 / UNI 2278 - PN16
ANSI B16.5 150lbs RF

для всех моделей

Connection 1

Flange holes in accordance with:

UNI 2282 / UNI 2278 - PN16
ANSI B16.5 150lbs RF

for all models

Соединение 2

Выполнение отверстий на фланце в соответствии с:

UNI 2282 / UNI 2278 - PN16
ANSI B16.5 150lbs RF

для моделей с 1-2 ступенями

UNI 2284 / UNI 6084 - PN40
ANSI B16.5 300lbs RF

для моделей с 4 ступенями

Connection 2

Flange holes in accordance with:

UNI 2282 / UNI 2278 - PN16
ANSI B16.5 150lbs RF

for the models with 1-2 stages

UNI 2284 / UNI 6084 - PN40
ANSI B16.5 300lbs RF

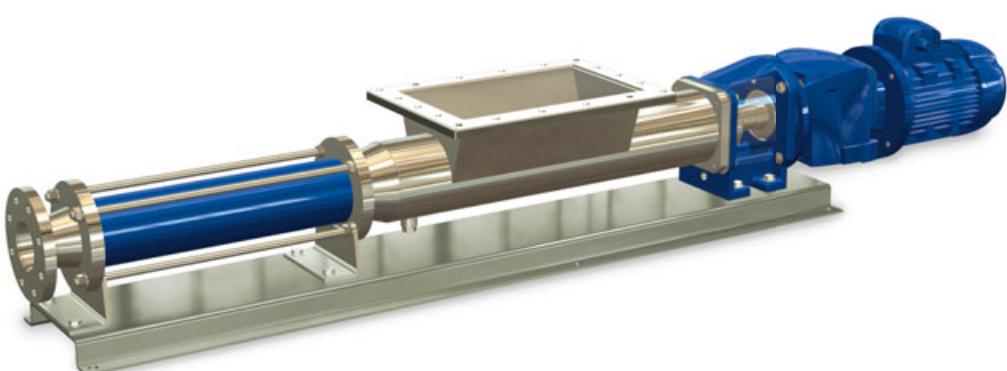
for the models with 4 stages

Уровень "F5" с погрешностью F7

Уровень "S1" с погрешностью K6

"F5" dimension with F7 tolerance

"S1" dimension with K6 tolerance





VARISCO S.p.A.

variscospa.com

**Terza Strada, 9 - Z.I. Nord
35129 PADOVA - Italy**

Официальный дистрибутор в России:
ООО “Помпашоп”
Москва: +7 (495) 374-60-27
Санкт-Петербург: +7 (812) 603-40-27
E-mail: pompa@pompashop.ru
Сайт: <http://pompashop.ru>